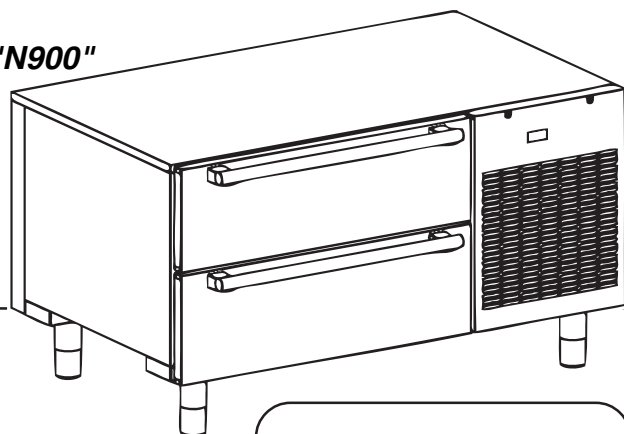


<b>IT (*)</b>	<b>ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE</b> (*) lingua originale
<b>EN</b>	<b>INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS</b> (*) original language
<b>FR</b>	<b>IINSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, L'EMPLOI ET LA MAINTENANCE</b> (*) langue originale
<b>DE</b>	<b>INSTALLATIONS-, BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN</b> (*) Originalsprache
<b>ES</b>	<b>INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION, USO Y MANTENIMIENTO</b> (*) idioma original
<b>PT</b>	<b>INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO, USO E MANUTENÇÃO</b> (*) língua de origem
<b>SV</b>	<b>INSTRUKTIONER FÖR INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL</b> (*) originalspråk
<b>FI</b>	<b>ASENNUS-, KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEET</b> (*) alkuperäinen kieli
<b>DA</b>	<b>INSTRUKTIONER VEDRØRENDE INSTALLATION, BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE</b> (*) originalsprog
<b>NO</b>	<b>INSTRUKSJONER FOR INSTALLASJON, BRUK OG VEDLIKEHOLD</b> (*) originalspråk
<b>NL</b>	<b>AANWIJZINGEN VOOR DE INSTALLATIE, HET GEBRUIK EN HETONDERHOUD</b> (*) oorspronkelijke taal
<b>EL</b>	<b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ, ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ</b> (*) αρχική γλώσσα

<b>IT</b>	<b>BASI REFRIGERATE / FREEZER "COMPACT" E "N900"</b>
<b>EN</b>	<b>"COMPACT" and "N900" REFRIGERATED / FREEZER BASES</b>
<b>FR</b>	<b>BASES RÉFRIGÉRÉES/CONGÉLATEUR "COMPACT" et "N900"</b>
<b>DE</b>	<b>KÜHL-/TIEFKÜHLTISCHE DER BAUREIHE "COMPACT" und "N900"</b>
<b>ES</b>	<b>BASES REFRIGERADAS/CONGELADOR "COMPACT" y "N900"</b>
<b>PT</b>	<b>BASES FRIGORÍFICAS / CONGELADOR "COMPACT" e "N900"</b>
<b>SV</b>	<b>"COMPACT" och "N900" KYL- OCH FRYSBÄNKAR</b>
<b>FI</b>	<b>COMPACT- JA N900-KYLMÄ-/PAKASTUSLAATIKOSTOT</b>
<b>DA</b>	<b>KØLE- / FRYSEBORDE "COMPACT" og "N900"</b>
<b>NO</b>	<b>KJØLE-/FRYSEBENKER "COMPACT" og "N900"</b>
<b>NL</b>	<b>ONDERBOUWKOELKASTEN / VRIEZERS "COMPACT" en "N900"</b>
<b>EL</b>	<b>ΨΥΓΕΙΑ ΠΑΓΚΟΙ / ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ "COMPACT" και "N900"</b>



DOC. NO. 595R 097 02  
EDITION 3 09.2010

**SCHEMA D'INSTALLAZIONE  
INSTALLATION DIAGRAM  
SCHÉMA D'INSTALLATION  
INSTALLATIONSSHEMA  
DIAGRAMA DE INSTALACIÓN  
ESQUEMA DE INSTALAÇÃO**

VANO REFRIGERATO/FREEZER 36" CON 2 CASSETTI  
2 DRAWER REFRIGERATED/FREEZER BASE 36"  
COMPARTIMENT RÉFRIGÉRÉ/CONGÉLATEUR 36" À 2  
TIROIRS  
KÜHL-/TIEFKÜHLTISCH (914 mm) MIT 2 SCHUBLADEN  
BASE REFRIGERADA/CONGELADOR DE 36 PULG. CON 2  
CAJONES

**INSTALLATIONSSHEMA  
ASENNUSKAAVIO  
INSTALLATIONSSKEMA  
INSTALLASJONSSKJEMA  
INSTALLATIESHEMA  
ΣΧΗΜΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ**

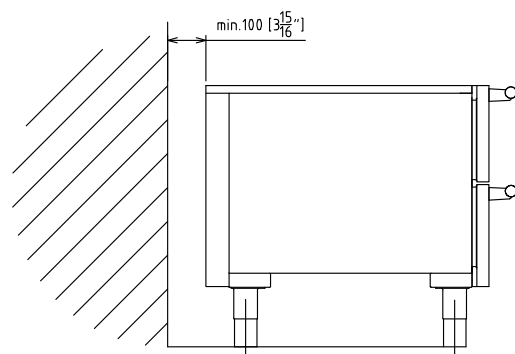
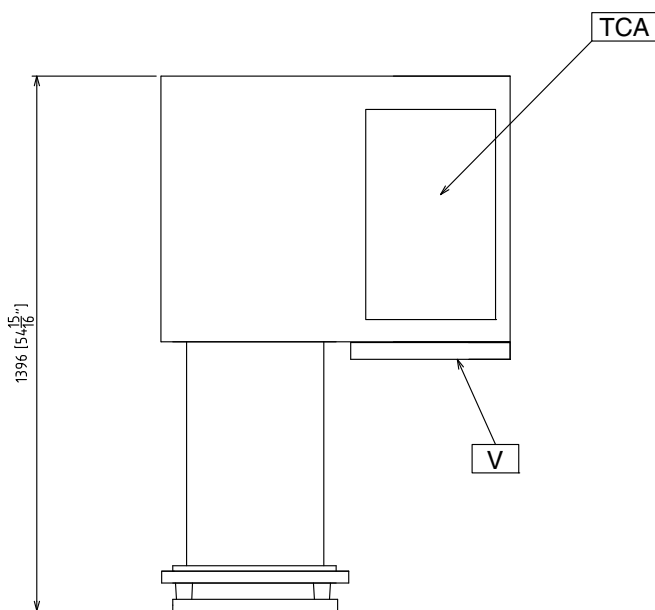
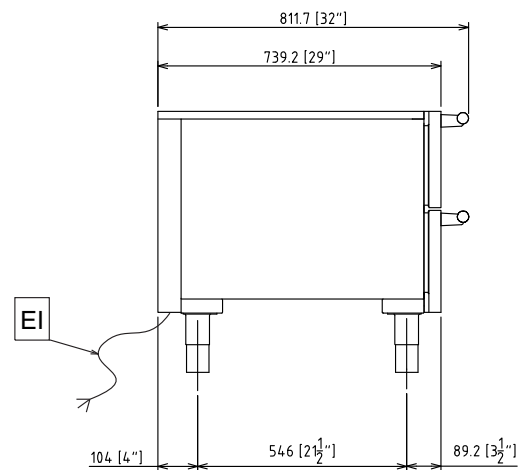
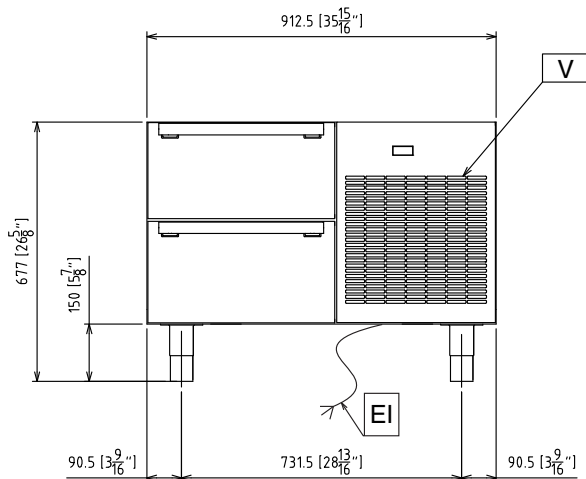
COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO/CONGELADOR 36" COM 2  
GAVETAS  
36" KYL-/FRYSUTRYMME MED 2 LÅDOR  
KAHDENLAATIKONKYLMÄ-/PAKASTUSLAATIKOSTO(914MM)  
KØLE-/FRYSEBORD 36" MED 2 SKUFFER  
KJØLE-/FRYSESEKSJON 36" MED 2 SKUFFER  
KOELVAK/VRIEZER 36" MET 2 LADEN  
ΨΥΓΕΙΟ ΠΑΓΚΟΣ/ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ 36" ΜΕ 2 ΣΥΡΤΑΡΙΑ

VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE DE FACE  
FRONTANSICHT  
VISTA FRONTAL  
VISTA FRONTAL

VY FRAMIFRÅN  
KUVA EDESTÄ  
SET FORFRA  
SETT FORFRA  
VOORAANZICHT  
ΕΜΠΡΟΣ ΟΨΗ

VISTA LATERALE  
SIDE VIEW  
VUE DE CÔTÉ  
SEITENANSICHT  
VISTA LATERAL  
VISTA LATERAL

VY FRÅN SIDAN  
KUVA SIVULTA  
SET FRA SIDEN  
SETT FRA SIDEN  
ZIJAAANZICHT  
ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ



VISTA SUPERIORE  
TOP VIEW  
VUE DU DESSUS  
DRAUFSICHT  
VISTA SUPERIOR  
VISTA SUPERIOR

VY OVANIFRÅN  
KUVA YLÄPUOLELTA  
SET FRA OVEN  
SETT OVENFRA  
BOVENAANZICHT  
ΕΠΑΝΩ ΟΨΗ

DISTANZA  
DISTANCE  
DISTANCE  
ABSTAND  
DISTANCIA  
DISTÂNCIA

AVSTÅND  
ETÄISYYS  
AFSTAND  
AVSTAND  
AFSTAND  
ΑΠΟΣΤΑΣΗ

**IT**

- EI** = Ingresso cavo elettrico (alimentazione elettrica)  
**TCA** = Area collegamento tecnico  
**V** = Prese d'aria

**EN**

- EI** = Electricity Inlet (power supply)  
**TCA** = Technical Connection Area  
**V** = Air vents

**FR**

- EI** = Entrée câble électrique (alimentation électrique)  
**TCA** = Zone raccordement technique  
**V** = Prises d'air

**DE**

- EI** = Netzkabeleingang (Stromversorgung)  
**TCA** = Anschlussbereich  
**V** = Lüftungsöffnungen

**ES**

- EI** = Entrada del cable eléctrico (alimentación eléctrica)  
**TCA** = Área conexión técnica  
**V** = Tomas de aire

**PT**

- EI** = Entrada do cabo eléctrico (alimentação eléctrica)  
**TCA** = Área de ligação técnica  
**V** = Tomada de ar

**SV**

- EI** = Ingång för elektrisk kabel (strömförsörjning)  
**TCA** = Plats för elektrisk anslutning  
**V** = Luftintag

**FI**

- EI** = Virtajohdon sisääntulo (sähkönsyöttö)  
**TCA** = Teknisen liitännän alue  
**V** = Ilmansyöttö

**DA**

- EI** = Indgang til strømkabel (strømforsyning)  
**TCA** = Område for tekniske forbindelser  
**V** = Luftindtag

**NO**

- EI** = Strømledningsinngang (strømforsyning)  
**TCA** = Felt for teknisk tilkobling  
**V** = Luftinntak

**NL**

- EI** = Ingang elektrisch snoer (elektrische voeding)  
**TCA** = Gebied technische aansluiting  
**V** = Luchtaanzuigopeningen

**EL**

- EI** = Είσοδος ηλεκτρικού καλωδίου (ηλεκτρική τροφοδοσία)  
**TCA** = Περιοχή τεχνικής σύνδεσης  
**V** = Αεραγωγοί

**SCHEMA D'INSTALLAZIONE  
INSTALLATION DIAGRAM  
SCHÉMA D'INSTALLATION  
INSTALLATIONSSCHEMA  
DIAGRAMA DE INSTALACIÓN  
ESQUEMA DE INSTALAÇÃO**

VANO REFRIGERATO/FREEZER 48" CON 2 CASSETTI  
2 DRAWER REFRIGERATED/FREEZER BASE 48"  
COMPARTIMENT RÉFRIGÉRÉ/CONGÉLATEUR 48" À 2  
TIROIRS  
KÜHL-/TIEFKÜHLTISCH (1219 mm) MIT 2 SCHUBLADEN  
BASE REFRIGERADA/CONGELADOR DE 48 PULG. CON 2  
CAJONES

**INSTALLATIONSSCHEMA  
ASENNUSKAAVIO  
INSTALLATIONSSKEMA  
INSTALLASJONSSKJEMA  
INSTALLATIESCHEMA  
ΣΧΗΜΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ**

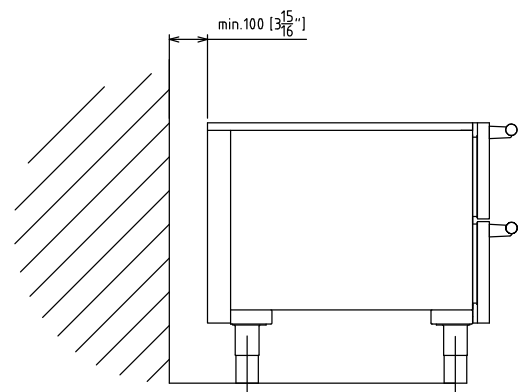
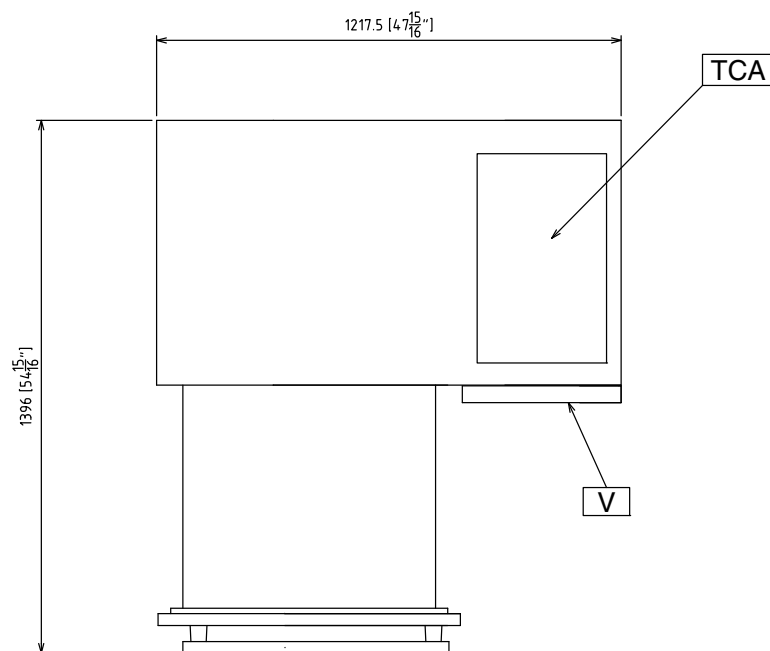
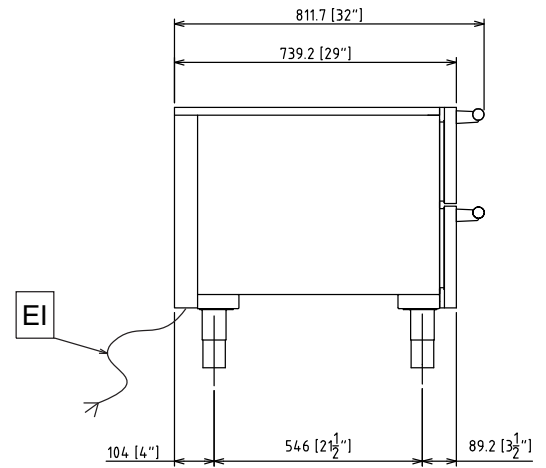
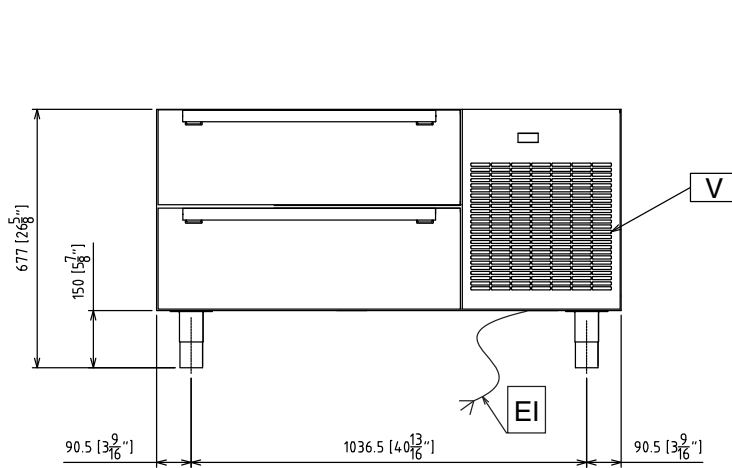
COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO/CONGELADOR 48" COM 2  
GAVETAS  
48" KYL-/FRYSUTRYMME MED 2 LÅDOR  
KAHDENLAATIKON KYLMÄ-/PAKASTUSLAATIKOSTO (1219mm)  
KØLE-/FRYSEBORD 48" MED 2 SKUFFER  
KJØLE-/FRYSESEKSJON 48" MED 2 SKUFFER  
KOELVAK/VRIEZER 48" MET 2 LADEN  
ΨΥΓΕΙΟ ΠΑΓΚΟΣ/ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ 48" ΜΕ 2 ΣΥΡΤΑΡΙΑ

VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE DE FACE  
FRONTANSICHT  
VISTA FRONTAL  
VISTA FRONTAL

VY FRAMIFRÅN  
KUVA EDESTÄ  
SET FORFRA  
SETT FORFRA  
VOORAANZICHT  
ΕΜΠΡΟΣ ΟΨΗ

VISTA LATERALE  
SIDE VIEW  
VUE DE CÔTÉ  
SEITENANSICHT  
VISTA LATERAL  
VISTA LATERAL

VY FRÅN SIDAN  
KUVA SIVULTA  
SET FRA SIDEN  
SETT FRA SIDEN  
ZIJAAANZICHT  
ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ



VISTA SUPERIORE  
TOP VIEW  
VUE DU DESSUS  
DRAUFSICHT  
VISTA SUPERIOR  
VISTA SUPERIOR

VY OVANIFRÅN  
KUVA YLÄPUOLELTA  
SET FRA OVEN  
SETT OVENFRA  
BOVENAANZICHT  
ΕΠΑΝΩ ΟΨΗ

DISTANZA  
DISTANCE  
DISTANCE  
ABSTAND  
DISTANCIA  
DISTÂNCIA

AVSTÅND  
ETÄISYYS  
AFSTAND  
AVSTAND  
AFSTAND  
ΑΠΟΣΤΑΣΗ

**IT**

- EI** = Ingresso cavo elettrico (alimentazione elettrica)  
**TCA** = Area collegamento tecnico  
**V** = Prese d'aria

**EN**

- EI** = Electricity Inlet (power supply)  
**TCA** = Technical Connection Area  
**V** = Air vents

**FR**

- EI** = Entrée câble électrique (alimentation électrique)  
**TCA** = Zone raccordement technique  
**V** = Prises d'air

**DE**

- EI** = Netzkabeleingang (Stromversorgung)  
**TCA** = Anschlussbereich  
**V** = Lüftungsöffnungen

**ES**

- EI** = Entrada del cable eléctrico (alimentación eléctrica)  
**TCA** = Área conexión técnica  
**V** = Tomas de aire

**PT**

- EI** = Entrada do cabo eléctrico (alimentação eléctrica)  
**TCA** = Área de ligação técnica  
**V** = Tomada de ar

**SV**

- EI** = Ingång för elektrisk kabel (strömförsörjning)  
**TCA** = Plats för elektrisk anslutning  
**V** = Luftintag

**FI**

- EI** = Virtajohdon sisääntulo (sähkönsyöttö)  
**TCA** = Teknisen liitännän alue  
**V** = Ilmansyöttö

**DA**

- EI** = Indgang til strømkabel (strømforsyning)  
**TCA** = Område for tekniske forbindelser  
**V** = Luftindtag

**NO**

- EI** = Strømledningsinnang (strømforsyning)  
**TCA** = Felt for teknisk tilkobling  
**V** = Luftinntak

**NL**

- EI** = Ingang elektrisch snoer (elektrische voeding)  
**TCA** = Gebied technische aansluiting  
**V** = Luchtaanzuigopeningen

**EL**

- EI** = Είσοδος ηλεκτρικού καλωδίου (ηλεκτρική τροφοδοσία)  
**TCA** = Περιοχή τεχνικής σύνδεσης  
**V** = Αεραγωγοί

**SCHEMA D'INSTALLAZIONE  
INSTALLATION DIAGRAM  
SCHÉMA D'INSTALLATION  
INSTALLATIONSSCHEMA  
DIAGRAMA DE INSTALACIÓN  
ESQUEMA DE INSTALAÇÃO**

VANO REFRIGERATO/FREEZER 72" CON 4 CASSETTI  
4 DRAWER REFRIGERATED/FREEZER BASE 72"  
COMPARTIMENT RÉFRIGÉRÉ/CONGÉLATEUR 72" À 4  
TIROIRS  
KÜHL-/TIEFKÜHLTISCH (1828 mm) MIT 4 SCHUBLADEN  
BASE REFRIGERADA/CONGELADOR DE 72 PULG. CON 4  
CAJONES

**INSTALLATIONSSCHEMA  
ASENNUSKAAVIO  
INSTALLATIONSSKEMA  
INSTALLASJONSSKJEMA  
INSTALLATIESCHEMA  
ΣΧΗΜΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ**

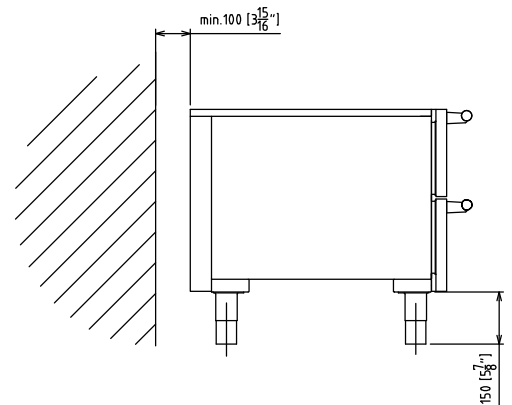
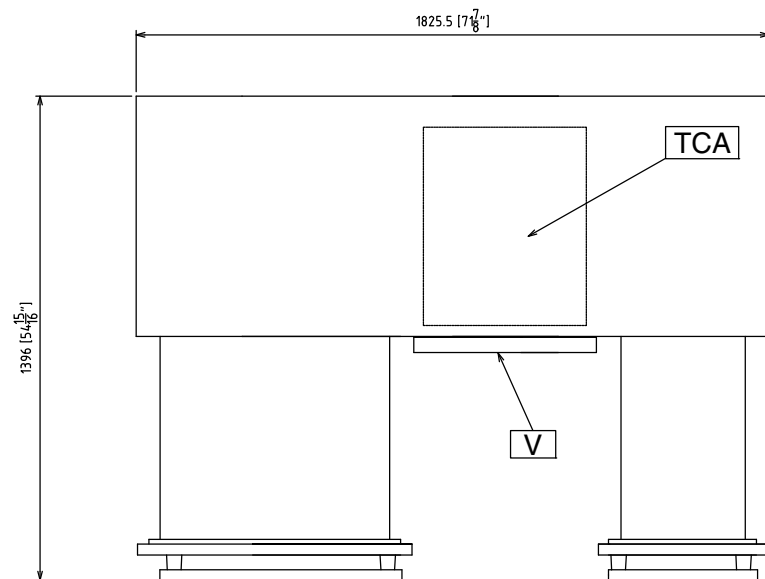
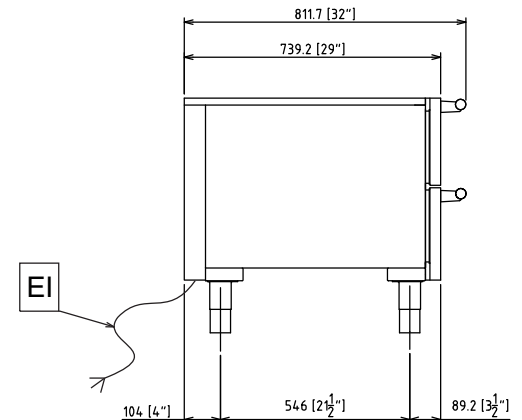
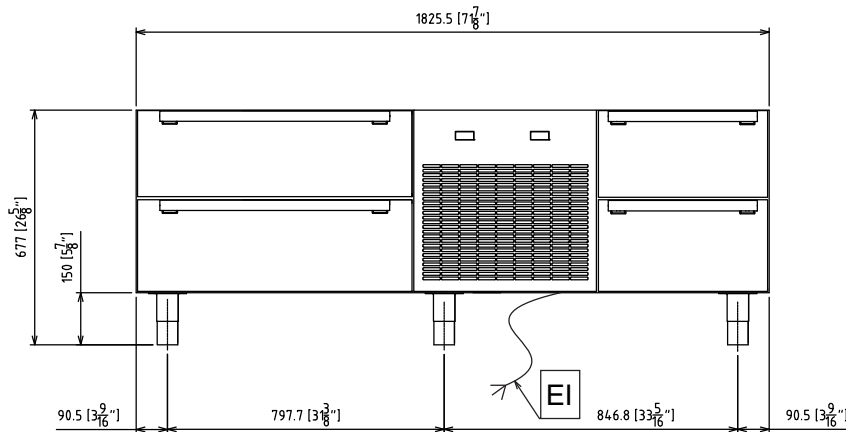
COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO/CONGELADOR 72" COM 4  
GAVETAS  
72" KYL-/FRYSUTRYMME MED 4 LÅDOR  
NELJÄNLAATIKONKYLÄ-/PAKASTUSLAATIKOSTO (1828mm)  
KØLE-/FRYSEBORD 72" MED 4 SKUFFER  
KJØLE-/FRYSESEKSJON 72" MED 4 SKUFFER  
KOELVAK/VRIEZER 72" MET 4 LADEN  
ΨΥΓΕΙΟ ΠΑΓΚΟΣ/ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ 72" ΜΕ 4 ΣΥΡΤΑΡΙΑ

VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE DE FACE  
FRONTANSICHT  
VISTA FRONTAL  
VISTA FRONTAL

VY FRAMIFRÅN  
KUVA EDESTÄ  
SET FORFRA  
SETT FORFRA  
VOORAANZICHT  
ΕΜΠΡΟΣ ΟΨΗ

VISTA LATERALE  
SIDE VIEW  
VUE DE CÔTÉ  
SEITENANSICHT  
VISTA LATERAL  
VISTA LATERAL

VY FRÅN SIDAN  
KUVA SIVULTA  
SET FRA SIDEN  
SETT FRA SIDEN  
ZIJAAANZICHT  
ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ



VISTA SUPERIORE  
TOP VIEW  
VUE DU DESSUS  
DRAUFSICHT  
VISTA SUPERIOR  
VISTA SUPERIOR

VY OVANIFRÅN  
KUVA YLÄPUOLELTA  
SET FRA OVEN  
SETT OVENFRA  
BOVENAANZICHT  
ΕΠΑΝΩ ΟΨΗ

DISTANZA  
DISTANCE  
DISTANCE  
ABSTAND  
DISTANCIA  
DISTÂNCIA

AVSTÅND  
ETÄISYYS  
AFSTAND  
AVSTAND  
AFSTAND  
ΑΠΟΣΤΑΣΗ

**IT**

- EI** = Ingresso cavo elettrico (alimentazione elettrica)  
**TCA** = Area collegamento tecnico  
**V** = Prese d'aria

**EN**

- EI** = Electricity Inlet (power supply)  
**TCA** = Technical Connection Area  
**V** = Air vents

**FR**

- EI** = Entrée câble électrique (alimentation électrique)  
**TCA** = Zone raccordement technique  
**V** = Prises d'air

**DE**

- EI** = Netzkabeleingang (Stromversorgung)  
**TCA** = Anschlussbereich  
**V** = Lüftungsöffnungen

**ES**

- EI** = Entrada del cable eléctrico (alimentación eléctrica)  
**TCA** = Área conexión técnica  
**V** = Tomas de aire

**PT**

- EI** = Entrada do cabo eléctrico (alimentação eléctrica)  
**TCA** = Área de ligação técnica  
**V** = Tomada de ar

**SV**

- EI** = Ingång för elektrisk kabel (strömförsörjning)  
**TCA** = Plats för elektrisk anslutning  
**V** = Luftintag

**FI**

- EI** = Virtajohdon sisääntulo (sähkönsyöttö)  
**TCA** = Teknisen liitännän alue  
**V** = Ilmansyöttö

**DA**

- EI** = Indgang til strømkabel (strømforsyning)  
**TCA** = Område for tekniske forbindelser  
**V** = Luftindtag

**NO**

- EI** = Strømledningsinngang (strømforsyning)  
**TCA** = Felt for teknisk tilkobling  
**V** = Luftinntak

**NL**

- EI** = Ingang elektrisch snoer (elektrische voeding)  
**TCA** = Gebied technische aansluiting  
**V** = Luchtaanzuigopeningen

**EL**

- EI** = Είσοδος ηλεκτρικού καλωδίου (ηλεκτρική τροφοδοσία)  
**TCA** = Περιοχή τεχνικής σύνδεσης  
**V** = Αεραγωγοί

**SCHEMA D'INSTALLAZIONE  
INSTALLATION DIAGRAM  
SCHÉMA D'INSTALLATION  
INSTALLATIONSSCHEMA  
DIAGRAMA DE INSTALACIÓN  
ESQUEMA DE INSTALAÇÃO**

VANO REFRIGERATO/FREEZER 84" CON 4 CASSETTI  
4 DRAWER REFRIGERATED/FREEZER BASE 84"  
COMPARTIMENT RÉFRIGÉRÉ/CONGÉLATEUR 84" À 4  
TIROIRS  
KÜHL-/TIEFKÜHLTISCH (2133 mm) MIT 4 SCHUBLADEN  
BASE REFRIGERADA/CONGELADOR DE 84 PULG. CON 4  
CAJONES

**INSTALLATIONSSCHEMA  
ASENNUSKAAVIO  
INSTALLATIONSSKEMA  
INSTALLASJONSSKJEMA  
INSTALLATIESCHEMA  
ΣΧΗΜΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ**

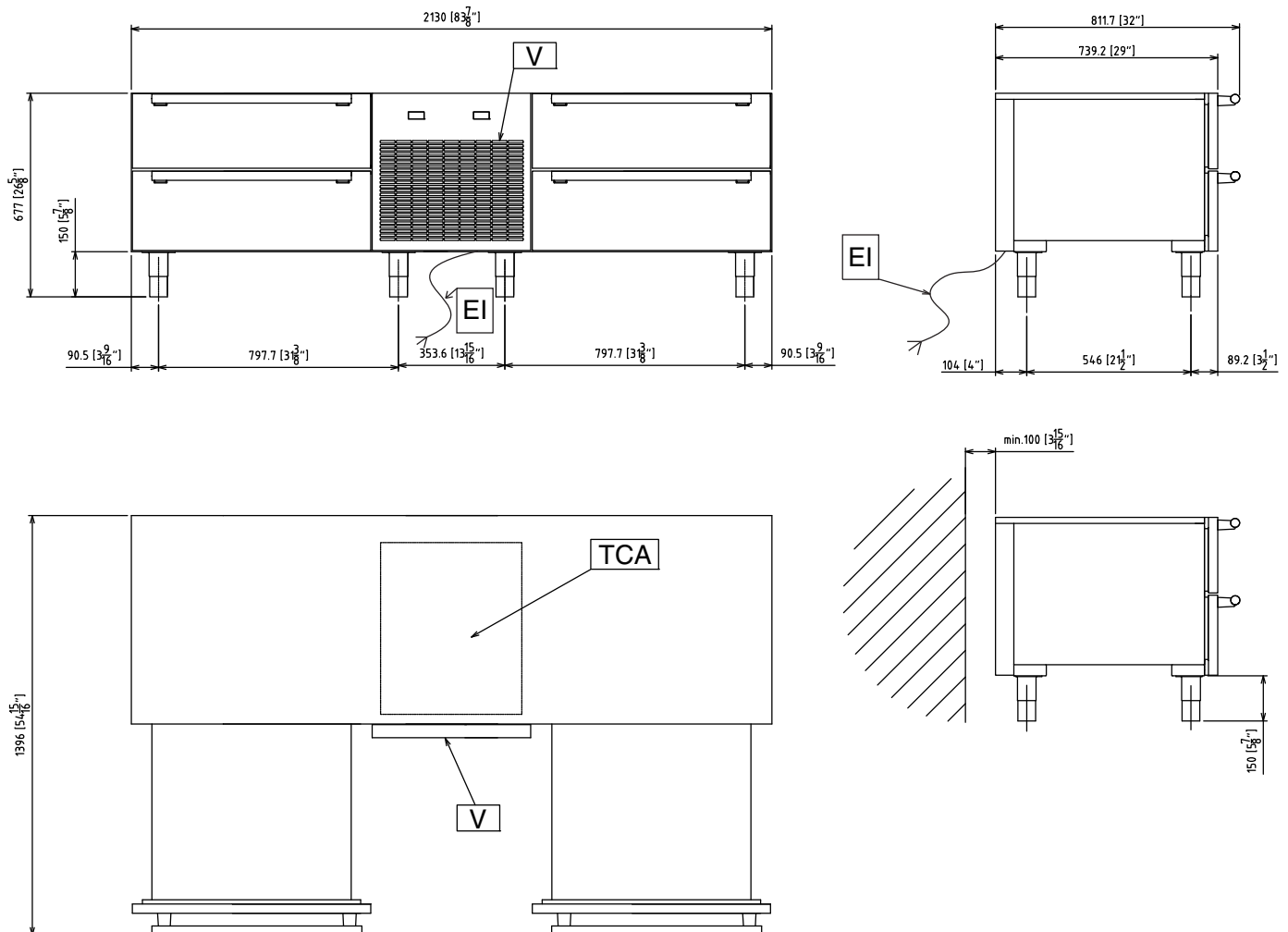
COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO/CONGELADOR 84" CON 4  
GAVETAS  
84" KYL-/FRYSUTRYMME MED 4 LÅDOR  
NELJÄNLAATIKONKYLÄ-/PAKASTUSLAATIKOSTO (2133mm)  
KØLE-/FRYSEBORD 84" MED 4 SKUFFER  
KJØLE-/FRYSESEKSJON 84" MED 4 SKUFFER  
KOELVAK/VRIEZER 84" MET 4 LADEN  
ΨΥΓΕΙΟ ΠΑΓΚΟΣ/ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ 84" ΜΕ 4 ΣΥΡΤΑΡΙΑ

VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE DE FACE  
FRONTANSICHT  
VISTA FRONTAL  
VISTA FRONTAL

VY FRAMIFRÅN  
KUVA EDESTÄ  
SET FORFRA  
SETT FORFRA  
VOORAANZICHT  
ΕΜΠΡΟΣ ΟΨΗ

VISTA LATERALE  
SIDE VIEW  
VUE DE CÔTÉ  
SEITENANSICHT  
VISTA LATERAL  
VISTA LATERAL

VY FRÅN SIDAN  
KUVA SIVULTA  
SET FRA SIDEN  
SETT FRA SIDEN  
ZIJAANZICHT  
ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ



VISTA SUPERIORE  
TOP VIEW  
VUE DU DESSUS  
DRAUFSICHT  
VISTA SUPERIOR  
VISTA SUPERIOR

VY OVANIFRÅN  
KUVA YLÄPUOLELTA  
SET FRA OVEN  
SETT OVENFRA  
BOVENAANZICHT  
ΕΠΑΝΩ ΟΨΗ

DISTANZA  
DISTANCE  
DISTANCE  
ABSTAND  
DISTANCIA  
DISTÂNCIA

AVSTÅND  
ETÄISYYS  
AFSTAND  
AVSTAND  
AFSTAND  
ΑΠΟΣΤΑΣΗ



**IT**

- EI** = Ingresso cavo elettrico (alimentazione elettrica)  
**TCA** = Area collegamento tecnico  
**V** = Prese d'aria

**EN**

- EI** = Electricity Inlet (power supply)  
**TCA** = Technical Connection Area  
**V** = Air vents

**FR**

- EI** = Entrée câble électrique (alimentation électrique)  
**TCA** = Zone raccordement technique  
**V** = Prises d'air

**DE**

- EI** = Netzkabeleingang (Stromversorgung)  
**TCA** = Anschlussbereich  
**V** = Lüftungsöffnungen

**ES**

- EI** = Entrada del cable eléctrico (alimentación eléctrica)  
**TCA** = Área conexión técnica  
**V** = Tomas de aire

**PT**

- EI** = Entrada do cabo eléctrico (alimentação eléctrica)  
**TCA** = Área de ligação técnica  
**V** = Tomada de ar

**SV**

- EI** = Ingång för elektrisk kabel (strömförsörjning)  
**TCA** = Plats för elektrisk anslutning  
**V** = Luftintag

**FI**

- EI** = Virtajohdon sisääntulo (sähkönsyöttö)  
**TCA** = Teknisen liitännän alue  
**V** = Ilmansyöttö

**DA**

- EI** = Indgang til strømkabel (strømforsyning)  
**TCA** = Område for tekniske forbindelser  
**V** = Luftindtag

**NO**

- EI** = Strømledningsinngang (strømforsyning)  
**TCA** = Felt for teknisk tilkobling  
**V** = Luftinntak

**NL**

- EI** = Ingang elektrisch snoer (elektrische voeding)  
**TCA** = Gebied technische aansluiting  
**V** = Luchtaanzuigopeningen

**EL**

- EI** = Είσοδος ηλεκτρικού καλωδίου (ηλεκτρική τροφοδοσία)  
**TCA** = Περιοχή τεχνικής σύνδεσης  
**V** = Αεραγωγοί

**SCHEMA D'INSTALLAZIONE  
INSTALLATION DIAGRAM  
SCHÉMA D'INSTALLATION  
INSTALLATIONSSCHEMA  
DIAGRAMA DE INSTALACIÓN  
ESQUEMA DE INSTALAÇÃO**

**INSTALLATIONSSCHEMA  
ASENNUSKAAVIO  
INSTALLATIONSSKEMA  
INSTALLASJONSSKJEMA  
INSTALLATIESCHEMA  
ΣΧΗΜΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ**

BASE REFRIGERATA N900  
N900 REFRIGERATED BASE  
BASE RÉFRIGÉRÉE N900  
KÜHLTISCH N900  
BASE REFRIGERADA N900  
BASE FROGORÍFICA N900

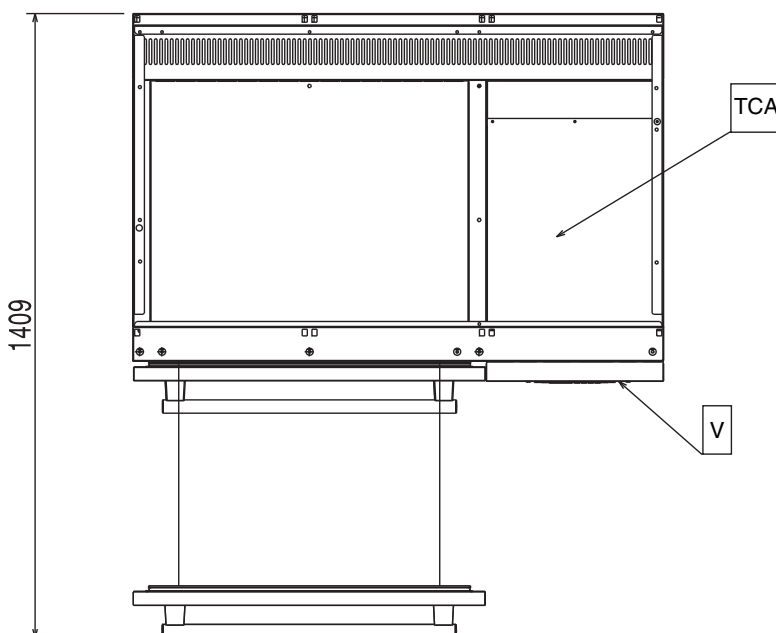
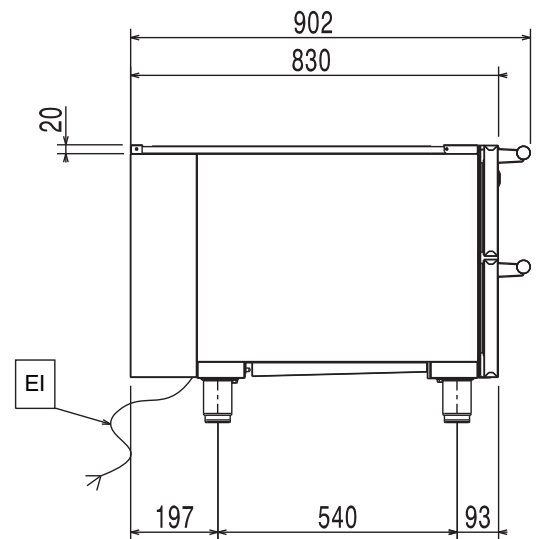
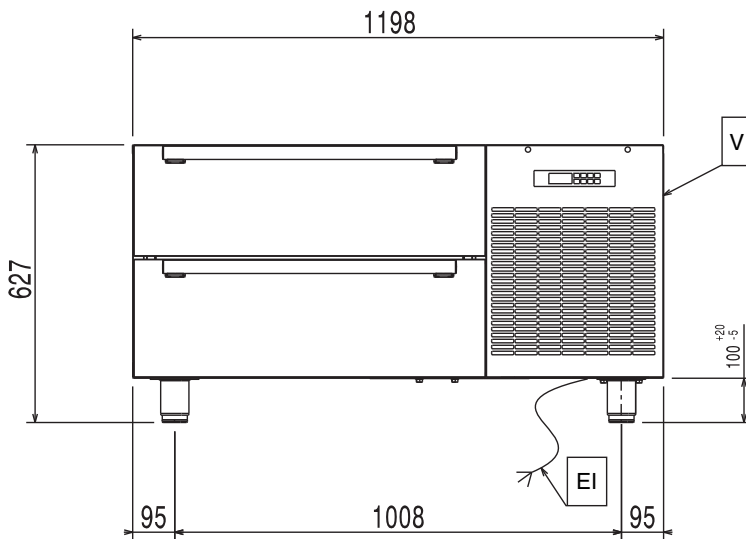
N900 KYLBÄNK  
N900-KYLMÄLÄATIKOSTO  
KØLEBORD N900  
KJØLEBENK N900  
ONDERBOUWKOELKAST N900  
ΨΥΓΕΙΟ ΠΑΓΚΟΣ N900

VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE DE FACE  
FRONTANSICHT  
VISTA FRONTAL  
VISTA FRONTAL

VY FRAMIFRÅN  
KUVA EDESTÄ  
SET FORFRA  
SETT FORFRA  
VOORAANZICHT  
ΕΜΠΡΟΣ ΟΨΗ

VISTA LATERALE  
SIDE VIEW  
VUE DE CÔTÉ  
SEITENANSICHT  
VISTA LATERAL  
VISTA LATERAL

VY FRÅN SIDAN  
KUVA SIVULTA  
SET FRA SIDEN  
SETT FRA SIDEN  
ZIJAAANZICHT  
ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ



VISTA SUPERIORE  
TOP VIEW  
VUE DU DESSUS  
DRAUFSICHT  
VISTA SUPERIOR  
VISTA SUPERIOR  
VY OVANIFRÅN  
KUVA YLÄPUOLELTA  
SET FRA OVEN  
SETT OVENFRA  
BOVENAANZICHT  
ΕΠΑΝΩ ΟΨΗ

**IT**

- EI** = Ingresso cavo elettrico (alimentazione elettrica)  
**TCA** = Area collegamento tecnico  
**V** = Prese d'aria

**EN**

- EI** = Electricity Inlet (power supply)  
**TCA** = Technical Connection Area  
**V** = Air vents

**FR**

- EI** = Entrée câble électrique (alimentation électrique)  
**TCA** = Zone raccordement technique  
**V** = Prises d'air

**DE**

- EI** = Netzkabeleingang (Stromversorgung)  
**TCA** = Anschlussbereich  
**V** = Lüftungsöffnungen

**ES**

- EI** = Entrada del cable eléctrico (alimentación eléctrica)  
**TCA** = Área conexión técnica  
**V** = Tomas de aire

**PT**

- EI** = Entrada do cabo eléctrico (alimentação eléctrica)  
**TCA** = Área de ligação técnica  
**V** = Tomada de ar

**SV**

- EI** = Ingång för elektrisk kabel (strömförsörjning)  
**TCA** = Plats för elektrisk anslutning  
**V** = Luftintag

**FI**

- EI** = Virtajohdon sisääntulo (sähkönsyöttö)  
**TCA** = Teknisen liitännän alue  
**V** = Ilmansyöttö

**DA**

- EI** = Indgang til strømkabel (strømforsyning)  
**TCA** = Område for tekniske forbindelser  
**V** = Luftindtag

**NO**

- EI** = Strømledningsinngang (strømforsyning)  
**TCA** = Felt for teknisk tilkobling  
**V** = Luftinntak

**NL**

- EI** = Ingang elektrisch snoer (elektrische voeding)  
**TCA** = Gebied technische aansluiting  
**V** = Luchtaanzuigopeningen

**EL**

- EI** = Είσοδος ηλεκτρικού καλωδίου (ηλεκτρική τροφοδοσία)  
**TCA** = Περιοχή τεχνικής σύνδεσης  
**V** = Αεραγωγοί

TERMOSTATO DIGITALE  
 DIGITAL THERMOSTAT  
 THERMOSTAT NUMÉRIQUE  
 DIGITALTHERMOSTAT  
 THERMOSTATO DIGITAL  
 TERMÓSTATO DIGITAL

DIGITAL THERMOSTAT  
 DIGITAALINEN TERMOSTAATTI  
 DIGITAL THERMOSTAT  
 DIGITAL THERMOSTAT  
 DIGITALE THERMOSTAAT  
 ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ

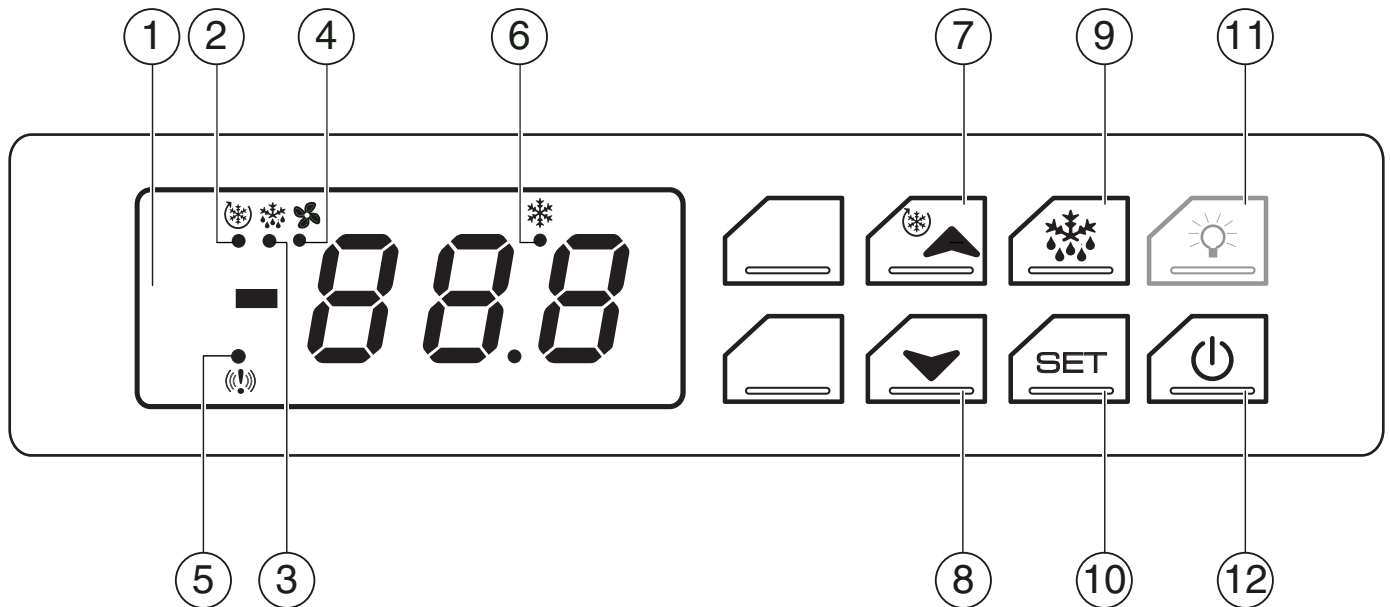


Fig.1

**IT**

- 1 - Display
- 2 - LED funzione "Congelamento rapido" acceso
- 3 - LED sbrinamento
- 4 - LED ventilatori
- 5 - LED allarmi
- 6 - LED compressore
- 7 - Tasto "UP" - Incremento valore
- 8 - Tasto "DOWN" - Decremento valore
- 9 - Tasto Sbrinamento manuale
- 10 - Tasto "SET" - Visualizzazione/modifica setpoint
- 11 - NON UTILIZZATO
- 12 - Tasto "ON/OFF" -  
Accensione/spegnimento apparecchiatura

**FR**

- 1 - Afficheur
- 2 - Voyant "Congélation rapide" activée
- 3 - Voyant de dégivrage
- 4 - Voyant ventilateurs
- 5 - Voyant alarmes
- 6 - Voyant compresseur
- 7 - Touche "UP" - Augmentation de valeur
- 8 - Touche "DOWN" - Diminution de valeur
- 9 - Touche Dégivrage manuel
- 10 - Touche "SET" - Affichage/modification du point de consigne
- 11 - LIBRE
- 12 - Touche "ON/OFF" -  
Marche/arrêt de l'appareil

**EN**

- 1 - Display
- 2 - "Fast freezing" on LED
- 3 - Defrost LED
- 4 - Fans LED
- 5 - Alarm LED
- 6 - Compressor LED
- 7 - Increase value "UP" key
- 8 - Decrease value "DOWN" key
- 9 - Manual Defrost key
- 10 - Set point display/modify "SET" key
- 11 - NOT USED
- 12 - "ON/OFF" key -  
Appliance switching on/off

**DE**

- 1 - Display
- 2 - LED "Schockfrostern" eingeschaltet
- 3 - LED Abtauung
- 4 - LED Ventilatoren
- 5 - Led Alarme
- 6 - LED Kompressor
- 7 - Taste "UP" - Wert erhöhen
- 8 - Taste "DOWN" - Wert verringern
- 9 - Taste Manuelle Abtauung
- 10 - Taste "SET" - Anzeigen/Ändern des Sollwerts
- 11 - NICHT VERWENDET
- 12 - Taste "ON/OFF"-  
Ein-/Ausschalten des Gerätes

**ES**

- 1 - Display
- 2 - LED de "congelación rápida" activada
- 3 - LED de descongelación
- 4 - LED de ventiladores
- 5 - LED de alarma
- 6 - LED de compresor
- 7 - Tecla "**ARRIBA**" - Aumento de valor
- 8 - Tecla "**ABAJO**" - Reducción de valor
- 9 - Tecla de descongelación manual
- 10 - Tecla "**SET**"
- 11 - NO SE UTILIZA
- 12 - Tecla "**ON/OFF**" -  
Encendido y apagado del equipo

**PT**

- 1 - Visor
- 2 - LED de "Congelamento rápido" aceso
- 3 - LED da descongelação
- 4 - LED dos ventiladores
- 5 - LED dos alarmes
- 6 - LED do compressor
- 7 - Tecla "**UP**" - Aumento do valor
- 8 - Tecla "**DOWN**" - Diminuição do valor
- 9 - Tecla de Descongelação manual
- 10 - Tecla "**SET**" - Visualização/modificação dos valores de definição
- 11 - DISPONÍVEL
- 12 - Tecla "**ON/OFF**" -  
Ligar/desligar o aparelho

**SV**

- 1 - Display
- 2 - Lampa för "Snabbinfrysning" - lyser
- 3 - Lampa för avfrostning
- 4 - Lampa för fläktar
- 5 - Lampa för larmtillstånd
- 6 - Lampa för kompressor
- 7 - Knapp "**UP**" för ökning av värden
- 8 - Knapp "**DOWN**" för minskning av värden
- 9 - Knapp för manuell avfrostning
- 10 - Knapp "**SET**"
- 11 - ANVÄNDS INTE
- 12 - **PÅ/AV-knapp**  
Påslagning/Avstängning av maskinen

**FI**

- 1 - Näyttö
- 2 - Pikapakastuksen merkkivalo
- 3 - Sulatuksen merkkivalo
- 4 - Tuulettimien merkkivalo
- 5 - Hälytysmerkkivalo
- 6 - Kompressorin merkkivalo
- 7 - Painike **YLÖS** - arvon lisääminen
- 8 - Painike **ALAS** - arvon pienentäminen
- 9 - Manuaalisen sulatuksen painike
- 10 - Asetuspainike **SET** - asetusarvon näyttö/muuttaminen
- 11 - Ei käytössä
- 12 - Virtapainike -  
laitteen käynnistys/sammutus

**DA**

- 1 - Display
- 2 - Kontrolllampe for "Lynndfrysning" tændt
- 3 - Kontrolllampe for afrimning
- 4 - Kontrolllampe for ventilatorer
- 5 - Kontrolllampe for alarmer
- 6 - Kontrolllampe for kompressor
- 7 - Tasten "**UP**" - øgning af værdier
- 8 - Tasten "**DOWN**" - mindsugning af værdier
- 9 - Tasten for manuel afrimning
- 10 - Tasten "**SET**" - visning/ændring af setpoint
- 11 - ANVENDES IKKE
- 12 - Tasten "**ON/OFF**" -  
Tænding/Slukning af apparatet

**NO**

- 1 - Display
- 2 - Indikatorlampen for funksjonen "Hurtig innfrysning" lyser
- 3 - Indikatorlampe for avriming
- 4 - Indikatorlampe for viftene
- 5 - Indikatorlampe for alarmene
- 6 - Indikatorlampe for kompressor
- 7 - Tast "**UP**" - økning av verdi
- 8 - Tast "**DOWN**" - reduksjon av verdi
- 9 - Tast for manuell avriming
- 10 - Tast "**SET**" - visning/ending av setpoint (innstillingsverdi)
- 11 - IKKE I BRUK
- 12 - Tast for "**ON/OFF**" -  
Tenning/slukking av apparatet

**NL**

- 1 - Display
- 2 - LED werking "Snelvriezen" brandt
- 3 - LED ontdooiing
- 4 - LED ventilatoren
- 5 - LED alarmen
- 6 - LED compressor
- 7 - Toets "**UP**" - Hogere waarde
- 8 - Toets "**DOWN**" - Lagere waarde
- 9 - Toets Handmatige ontdooiing
- 10 - Toets "**SET**" - Weergave/wijziging setpoint
- 11 - NIET GEBRUIKT
- 12 - Toets "**ON/OFF**" -  
Inschakeling/uitschakeling apparaat

**EL**

- 1 - Οθόνη
- 2 - LED λειτουργίας "Ταχεία κατάψυξη" αναμμένο
- 3 - LED απόψυξης
- 4 - LED ανεμιστήρων
- 5 - LED συναγερμού
- 6 - LED συμπιεστή
- 7 - Πλήκτρο "**ΕΠΑΝΩ**" - Αύξηση της τιμής
- 8 - Πλήκτρο "**ΚΑΤΩ**" - Μείωση της τιμής
- 9 - Πλήκτρο χειροκίνητης απόψυξης
- 10 - Πλήκτρο "**SET**" - Εμφάνιση/τροποποίηση ρυθμίσεων
- 11 - ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ
- 12 - Πλήκτρο "**ON/OFF** (ΑΝΟΙΧΤΟ/ΚΛΕΙΣΤΟ)" -  
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση συσκευής

<i>IT</i>	.....	<i>Pagina</i>	<i>15 - 28</i>
<i>EN</i>	.....	<i>Page</i>	<i>29 - 41</i>
<i>FR</i>	.....	<i>Page</i>	<i>42 - 55</i>
<i>DE</i>	.....	<i>Seite</i>	<i>56 - 69</i>
<i>ES</i>	.....	<i>Página</i>	<i>70 - 83</i>
<i>PT</i>	.....	<i>Página</i>	<i>84 - 97</i>
<i>SV</i>	.....	<i>Sid.</i>	<i>98 - 110</i>
<i>FI</i>	.....	<i>Sivu</i>	<i>111 - 123</i>
<i>DA</i>	.....	<i>Side</i>	<i>124 - 137</i>
<i>NO</i>	.....	<i>Sidene</i>	<i>138 - 150</i>
<i>NL</i>	.....	<i>Pagina</i>	<i>151 - 165</i>
<i>EL</i>	.....	<i>Σελίδα</i>	<i>166 - 180</i>